135 ← → 9.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

135 ← → 9.

CINQUIÈM. DU CA

Province Ontario — District No. 135 Wentworth — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Hamilton Asylum (Barton Tp) — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 30 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Milton Loudon — {Enumerator. / Recenseur.} June 14th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN (specify age)	
Dwelling House. Domicile.	Family, refugee or institution. Famille, refuge ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. L'état de célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou détaux de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (Yes or No.) Travaillant à son compte. (Oui ou Non.)	State where person is employed, as "on farm", "in lumber camp", "in foundry-shop", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, tels que "dans le chantier", "dans la fonderie-boutique", "dans une pharmacie", etc.	Works employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Works employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910, provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910, provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure lorsque l'emploi est à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or High School. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou au high school.	Blind. Aveugle.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Sybil Elizabeth	Asylum	F	Patient	M			60	Waterloo				German	Methodist	Housewife																							
2		Sellens Elizabeth		F		S			71	Hamilton				English	Anglican	Domestic																							
3		Segros Eliza		F		W			57	Hamilton				Irish	Presbyterian	Housewife																							
4		Sexton Martha		M		S			45	St Catharines				Canadian	P.E.	Cigar maker																							
5		Shannon Sarah		F		S			65	Almburg				Canadian	Presbyterian	None																							
6		Shapell Dora		F		M			57	Port Rowan				Canadian	Baptist	None																							
7		Sharp Edith		F		S			51	Brockville				Canadian	Methodist	Domestic																							
8		Shea James		M		S			36	Natal				Canadian	R.C.	Farmer																							
9		Shenfield Philippina		F		W			43	Philadelphia				Canadian	P.E.	Housekeeper																							
10		Sheehan Ellen		F		S			46	Hamilton				Canadian	R.C.	Laborer																							
11		James		M		S			51	Hamilton				Canadian	Baptist	Laborer																							
12		Shilton Wilfred		M		S			31	Galt				German	Quaker	Clerk																							
13		Shields Emma		F		M			68	St Catharines				Canadian	Baptist	Housewife																							
14		Priscilla		F		S			40	Hamilton				Canadian	Methodist	None																							
15		Shine Michael		M		S			61	Lindsay				Canadian	R.C.	Laborer																							
16		Sherry Abram		M		S			68	Brantford				Canadian	None	Laborer																							
17		Sage Sarah		F		M			66	Dunville				Canadian	Methodist	None																							
18		Shorthouse Eliza		F		M			56	Brantford				Canadian	Methodist	Housework																							
19		Simmers Georgina		F		S			21	Preston				Canadian	Anglican	At home																							
20		Simmons Catharine		F		M			73	Hamilton				Canadian	R.C.	None																							
21		Simpson Fanny		F		S			64	Hamilton				English	Anglican	Laundry																							
22		" John		M		S			68	Guelph Ont				Irish	Presbyterian	Laborer																							
23		Sinclair David		M		M			61	Hamilton				Scotch	Presbyterian	Farmer & Co																							
24		" Florence		F		S			32	Middleton				Canadian	Methodist	Servant																							
25		" James		M		S			43	Acton				Canadian	Presbyterian	Labourer																							
26		Skimmerhorn Laurence		M		M			56	Amabel Twp				Canadian	Methodist	Laborer																							
27		Slacht Fanny		F		W			70	Waterford				English	Lutheran	Domestic																							
28		Slimmon Mary		F		M			71	Burford				Scotch	Presbyterian	Housewife																							
29		Smart Minnie		F		S			49	Hamilton				Canadian	R.C.	Milliner																							
30		Smiley Fanny		F		S			52	Papineau				Canadian	Methodist	Housework																							
31		Smith Amelia		F		M			62	Hamilton				English	Protestant	Cook																							
32		" Annie		F		M			60	Ireland				Irish	Anglican	None																							
33		Smith Daniel		M		S			26	Charlottenburg				Canadian	Baptist	Farmer's Son																							
34		" Elizabeth		F		M			52	St George				Canadian	Anglican	Housewife																							
35		" Frederick		M		W			49	Austria				English	Baptist	Gardener																							
36		" George E		M		S			51	Thorpville				Canadian	Methodist	Farmer																							
37		" Jacob		M		S			64	Northumberland				Canadian	Presbyterian	Farmer																							
38		" Hannah		F		S			57	Bellingwood				Canadian	Methodist	None																							
39		" James B		M		S			43	Brantford				Canadian	English	Saddler																							
40		" James B		M		M			54	Langton				Canadian	Methodist	Farmer																							
41		" James		M		S			24	Port Dalhousie				Canadian	R.C.	Glass Tasting																							
42		" John W		M		S			53	Manistee				Canadian	Methodist	Farmer's Son																							
43		" Smith Elson		M		M			49	Waterdown				Canadian	Methodist	Housework																							
44		" Mary		F		M			47	Hamilton				Canadian	Presbyterian	Domestic																							
45		" Sarah J		F		S			39	Brantford				Canadian	Methodist	Housework																							
46		" Eliza		F		S			47	Mt Forest				Canadian	Anglican	Dress maker																							
47		" William E		M		M			51	Arthur				Canadian	Methodist	Farmer																							
48		Sanze Eliza		F		W			57	Walsingham				English	Anglican	Housework																							
49		Snider Susanna		F		S			46	Germany	Mennonite			German	Mennonite	At home																							
50		" Hugh		M		S			31	Hamilton				Canadian	Anglican	Laborer																							

50